

KUAC

慶應義塾の建築  
プロジェクト旧ノグチ・ルーム  
演説館 内部公開！

撮影：新良太 Photo: Ryota Atarashi

慶應義塾三田キャンパス 建築プロムナード——建築特別公開日  
KEIO UNIVERSITY MITA CAMPUS ARCHITECTURE OPEN DAY

あなたが、日々を過ごす建築について、考えてみたことがありますか？  
毎日その脇を歩く家々、通学に使う駅、通っている学校  
——まずは、ちょっと立ち止まって眺めてみてはどうでしょうか？

慶應義塾大学三田キャンパスには重要文化財に指定されている建築があることを知っていますか？見たことがありますか？授業を受けている教室の中には戦前からの時を重ねているものがあるのを知っていますか？勉強をし、本を借りている図書館の設計者を知っていますか——？  
通常は公開していない演説館・旧ノグチ・ルームの公開を含め、三田キャンパスの建築を紹介する機会を設けます。 ※ 学外の方も建築見学をすることができます。

*Have you ever thought of architecture around you?*

You see lots of architecture everyday. Houses on your way, crowded stations and your school.... How about taking a little time to view them?  
Keio University has architecture which are designated as Important Cultural Property. Have you ever seen them? Do you know that some buildings are built before the war? Or, do you know who designed the library where you always study or borrow books?  
We plan this 'Architecture Open Day' to introduce the architecture at Mita campus, including Enzetsu-kan (Public Speaking Hall, 1875) and Old Noguchi Room (Shin Banraisha, 1951/2005) which are usually not opened to the public.

2018 年 10 月 17 日 [水]・20 日 [土] 10:00～17:00  
慶應義塾大学 三田キャンパス 申込み不要・参加無料

October 17<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> 2018, 10:00 - 17:00, Keio University [Mita]  
Everyone welcome / No reservation necessary / Free participation

## 建築プロムナードの楽しみかた

1. 三田キャンパスの配布場所で、「建築マップ」を入手  
アート・センター以外の配布場所は、ウェブ・Facebook に掲載しています。
2. マップを片手に建築散策  
公開対象となっている建築物を自由に見学してください。  
授業などの関係で、外観のみ見学となっている建築物があります。  
また、日取りによって、見学範囲が異なることがあります。  
マップに掲載されている諸注意を一読の上、見学をお楽しみください。

## 公開建築物 Architecture you can see

演説館 Public Speaking Hall 内部も見学できます  
旧ノグチ・ルーム Ex Noguchi Room 内部も見学できます  
塾監局 Jukukan-kyoku 外観のみ  
旧図書館 Old Library 外観のみ 【耐震工事中のため囲いが設けられています】  
第一校舎 1<sup>st</sup> School Building 外観および一部教室  
図書館 Library 外観のみ  
大学院棟 Graduate School Building 外観のみ

建築ガイドツアー 17 日 13:30-15:00 / 20 日 10:30-12:00  
アート・センター学芸員の解説付きで学内の建築を巡ります。お申込はウェブサイトから！  
参加無料・定員 20 名（各日）・要事前申込（10.11 まで／応募多数の場合抽選）  
大学の建築フォーラム 20 日 14:00-16:30 ※詳細は裏面をご覧ください

10.20 14:00-16:00 / Talks on university's architecture with English language support  
Forum for Architecture of Universities Details are available on the reverse side.

<http://art-c.keio.ac.jp/-/arc> <http://fb.me/keio.artcenter>

主催・お問合せ：慶應義塾大学アート・センター 03-5427-1621 [cunary@art-c.keio.ac.jp](mailto:cunary@art-c.keio.ac.jp) 共催：港区